



MN006918A01-AB
Printed In

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2020 and 2021
Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

6. Weitere Informationen finden Sie unter https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
Wenn das Netzteil beschädigt ist oder das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, senden Sie es an den örtlichen Vertreter. Entsorgen Sie es nicht in der Mülltonne.

es-ES

- La fuente de alimentación se utiliza con equipos conforme a IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
- La fuente de alimentación es para uso en interiores en lugares secos.
- El equipo debe conectarse a una toma de corriente cercana y de fácil acceso.
- No utilice la fuente de alimentación a una temperatura ambiente superior a 40 °C (104 °F) sin ninguna cubierta.
- Si la fuente de alimentación está dañada o defectuosa, no la repare ni utilice.
- Para obtener más información, consulte https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products

nl-NL

- De stroomvoorziening is bedoeld voor gebruik met apparatuur conform IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
 - De stroomvoorziening is bedoeld voor gebruik binnenshuis op droge locaties.
 - De apparatuur moet worden aangesloten op een nabijgelegen en goed toegankelijk stopcontact.
 - Gebruik de stroomvoorziening niet bij een omgevingstemperatuur van meer dan 40 °C zonder enige bescherming.
 - Als de stroomvoorziening beschadigd of defect is, mag u deze niet repareren of gebruiken.
 - Ga voor meer informatie naar https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Als de stroomvoorziening beschadigd of versleten is, stuurt u deze naar de lokale vertegenwoordiger. Gooi het niet in de vuilnisbak.

ru-RU

- Блок питания предназначен для использования с оборудованием в соответствии с IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
 - Блок питания предназначен для использования в помещении в сухих условиях.
 - Оборудование должно быть подключено к ближайшей розетке, к которой имеется удобный доступ.
 - Не используйте блок питания при температуре окружающей среды выше 40 °C без специального укрытия.
 - Если блок питания поврежден или неисправен, не ремонтируйте и не используйте его.
 - Для получения подробной информации см. https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Если блок питания поврежден или заканчивается срок его службы, отправьте блок питания местному представителю. Не выбрасывайте его в мусор.

EU Contact:

Motorola Solutions, Czerwone Maki 82, 30-392 Krakow, Poland

UK Contact:

Motorola Solutions, UK Ltd, Nova South, 160 Victoria Street, London, SW1E 5LB, United Kingdom

Manufacturing Location:

Salom Electric (Xiamen) Co., Ltd
31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China

en-US

- The power supply is for use with equipment according to IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
- The power supply is for indoor use in dry locations.
- The equipment shall be connected to a nearby and easily accessible socket outlet.
- Do not operate the power supply beyond ambient temperature of 40 °C (104 °F) without any cover.

Si la fuente de alimentación está dañada o llega al final de su vida útil, envíela al representante local. No la deseches en el cubo de basura.

fr-FR

- Le bloc d'alimentation est conçu pour être utilisé avec des équipements conformes aux normes CEI/EN/UL 62368-1/60950-1.
- Le bloc d'alimentation est destiné à une utilisation en intérieur dans des environnements secs.
- L'équipement doit être branché sur une prise située à proximité et facilement accessible.
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation à des températures ambiantes supérieures à 40 °C (104 °F) sans cache de protection.
- Si le bloc d'alimentation est endommagé ou défectueux, ne le réparez pas et ne l'utilisez pas.
- Pour en savoir plus, rendez-vous à l'adresse https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products

nb-NO

- Strømforsyningen skal brukes sammen med utstyr i henhold til IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
 - Strømforsyningen skal brukes innendørs, i tørre omgivelser.
 - Utstyret skal kobles til et lett tilgjengelig uttak i nærheten.
 - Strømforsyningen skal ikke brukes uten deksel ved romtemperaturer over 40 °C (104 °F).
 - Hvis strømforsyningen er skadet eller defekt, skal du ikke reparere eller bruke strømforsyningen.
 - Du finner mer informasjon på https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Hvis strømforsyningen er skadet eller har nådd slutten av levetiden, skal du sende den til den lokale leverandøren. Ikke kast den i søppelkassen.

fi-FI

- Virtalähde on tarkoitettu IEC/EN/UL 62368-1/60950-1 -standardin mukaiseen käyttöön.
 - Virtalähde on tarkoitettu sisäkäyttöön kuivissa tiloissa.
 - Laitte liitettään helposti käytettävissä olevaan läheiseen pistorasiaan.
 - Älä käytä virtalähdettä yli 40 °C:n (104 °F) lämpötiloissa ilman suojusta.
 - Jos virtalähde on vaurioitunut tai viallinen, älä korjaa tai käytä sitä.
 - Lisätietoja on osoitteessa https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Jos virtalähde vaurioituu tai se poistetaan käytöstä, lähetä se paikalliselle edustajalle. Älä hävittä virtalähdettä roskien mukana.

- If the power supply is damaged or defective, do not repair or use the power supply.
 - For more details, please refer to https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- If the power supply is damaged or comes to end of life, send the power supply to the local representative. Do not dispose it into the garbage bin.

da-DK

- Strømforsyningen er til brug sammen med udstyr i henhold til IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
- Strømforsyningen er til indendørs brug på tørre steder.
- Udstyret skal være tilsluttet en stikkontakt i nærheden, der er nem at komme til.
- Brug ikke strømforsyningen i mere end den omgivende temperatur på 40 °C (104 °F) uden dæksel.
- Hvis strømforsyningen er beskadiget eller defekt, må du ikke reparere eller bruge strømforsyningen.

Si le bloc d'alimentation est endommagé ou approche de sa fin de vie, envoyez-le à votre représentant local. Ne le jetez pas avec vos déchets ménagers.

it-IT

- L'alimentatore è destinato all'uso con apparecchiature conformi a IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
 - L'alimentatore è destinato all'uso in ambienti interni e asciutti.
 - L'apparecchiatura deve essere collegata a una presa di corrente vicina e facilmente accessibile.
 - Non utilizzare l'alimentatore oltre la temperatura ambiente di 40 °C (104 °F) senza una copertura.
 - Se l'alimentatore è danneggiato o difettoso, non ripararlo e non utilizzarlo.
 - Per ulteriori dettagli, fare riferimento a https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Se l'alimentatore è danneggiato oppure ha raggiunto la fine del ciclo di vita, inviarlo al

pl-PL

- Zasilacz jest przeznaczony do użytku z urządzeniami zgodnymi z normą IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
 - Zasilacz jest przeznaczony do użytku wewnątrz w suchych pomieszczeniach.
 - Urządzenie powinno być podłączone do pobliskiego i łatwo dostępnego gniazdka.
 - Nie obsługuj zasilacza w temperaturze otoczenia przekraczającej 40°C (104 °F) bez pokrywy.
 - Jeśli zasilacz jest uszkodzony lub wadliwy, nie należy go naprawiać ani używać.
 - Więcej szczegółów można znaleźć na stronie https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Jeśli zasilacz jest uszkodzony lub kończy się jego okres eksploatacji, należy wysłać go do lokalnego przedstawiciela handlowego. Nie wyrzucaj zasilacza do kosza na śmieci.

sv-SE

- Nätadaptern är avsedd för användning med utrustning enligt IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
 - Nätadaptern är avsedd för inomhusbruk på torra platser.
 - Utrustningen ska anslutas till ett eluttag i närheten som är lätt att komma åt.
 - Använd inte nätadaptern på platser där omgivande temperatur är över 40 °C (104 °F) utan skydd.
 - Om nätadaptern är skadad eller defekt får den inte repareras eller användas.
 - Mer information finns på https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Skicka nätadaptern till ett lokalt ombud om nätadaptern skadas eller slutar fungera. Släng den inte i soporna.

- Du kan finde flere oplysninger på https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
Hvis strømforsyningen er beskadiget eller ikke længere er i brug, skal du sende strømforsyningen til den lokale repræsentant. Smid den ikke i skraldespanden.

de-DE

- Das Netzteil ist für den Einsatz mit Geräten gemäß IEC/EN/UL 62368-1/60950-1 vorgesehen.
- Das Netzteil ist für den Einsatz in geschlossenen, trockenen Räumen vorgesehen.
- Das Gerät muss an eine nahe gelegene und leicht zugängliche Steckdose angeschlossen werden.
- Betreiben Sie das Netzteil nicht über eine Umgebungstemperatur von 40 °C hinaus ohne Abdeckung.
- Wenn das Netzteil beschädigt oder defekt ist, reparieren oder verwenden Sie es nicht.

rappresentante locale. Non smaltirlo nella raccolta dei rifiuti ordinari.

hu-HU

- A tápegység az IEC/EN/UL 62368-1/60950-1 szabványnak megfelelő berendezésekkel való használatra alkalmas.
 - A tápegység beltéri, száraz helyen történő használatra szolgál.
 - A berendezést egy közeli és könnyen hozzáférhető aljzathoz kell csatlakoztatni. Ne használja a tápegységet 40 °C (104 °F) környezeti hőmérséklet felett fedél nélkül.
 - Ha a tápegység sérült vagy hibás, ne javítsa meg és ne használja a tápegységet.
 - További részletekért tekintse meg a következő weboldalt: https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Ha a tápegység sérült vagy élettartama végéhez ér, a tápegységet küldje el a helyi képviselőnek. Ne dobja a szeméttartályba.

pt-PT

- A fonte de alimentação destina-se a ser utilizada com equipamento que cumpra a norma IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
 - A fonte de alimentação destina-se a ser utilizada em espaços interiores e em locais secos.
 - O equipamento deve ser ligado a uma tomada próxima e de fácil acesso.
 - Não utilize a fonte de alimentação acima da temperatura ambiente máxima de 40 °C (104 °F) sem qualquer proteção.
 - Se a fonte de alimentação estiver danificada ou apresentar algum defeito, não tente repará-la nem a utilize.
 - Para obter mais detalhes, consulte https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Se a fonte de alimentação estiver danificada ou chegar ao fim da respetiva vida útil, envie a fonte de alimentação para o representante local. Não a elimine no contentor do lixo.

tr-TR

- Güç kaynağı, şu standartlara uygun ekipmanlarla kullanılmı içindir: IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
 - Güç kaynağı, iç mekanlarda ve kuru yerlerde kullanılmı uygundur.
 - Ekipman, yakınlarda yer alan ve kolayca erişilebilen bir prize takılmalıdır.
 - Güç kaynağını 40°C (104°F) ortam sıcaklığının üzerinde, kapak kullanmadan çalıştırmayın.
 - Hasarlı veya bozuk güç kaynaklarını onarmayın veya kullanmayın.
 - Daha fazla ayrıntı için lütfen bkz. https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Hasarlı olan veya kullanılmı ömrü sona eren güç kaynaklarını yerel temsilciye gönderin. Ürünü çöp kutusuna atmayın.

NOTES

uk-UA

1. Блок живлення призначений для використання з обладнанням, що відповідає стандарту IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
 2. Блок живлення призначений для використання в сухих приміщеннях.
 3. Обладнання повинне бути підключеним до легкодоступної розетки поблизу.
 4. Не використовуйте блок живлення за температури довкілля вище 40 °C (104 °F) без кришки.
 5. Якщо блок живлення пошкоджено або в ньому виявлено дефекти, не використовуйте та не ремонтуйте його.
 6. Щоб дізнатися більше, перейдіть за посиланням https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnnav_other-products
- Якщо блок живлення пошкоджено або термін його служби добігає кінця, відправте його місцевому представнику компанії. Не викидайте виріб разом із побутовим сміттям.